

北语学人书系

第一辑

张旺熹

汉语语言学论文集

张旺熹 著



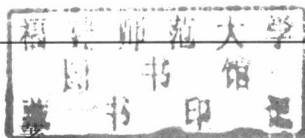
北京语言大学出版社
BEIJING LANGUAGE AND CULTURE
UNIVERSITY PRESS

北语学人书系

第一辑

张旺熹

汉语语言学论文集



张旺熹

1047630



T1047630



北京语言大学出版社
BEIJING LANGUAGE AND CULTURE
UNIVERSITY PRESS

图书在版编目 (C I P) 数据

张旺熹汉语语言学论文集 / 张旺熹著. —北京 :
北京语言大学出版社, 2012.8

(北语学人书系. 第1辑)

ISBN 978-7-5619-3332-9

I. ①张… II. ①张… III. ①汉语—语言学—文集
IV. ①H1-53

中国版本图书馆CIP数据核字(2012)第178247号

书 名: 张旺熹汉语语言学论文集
责任印制: 姜正周

出版发行: **北京语言大学出版社**
社 址: 北京市海淀区学院路15号
邮政编码: 100083
网 址: www.blcup.com
电 话: 发行部 82303650/3591/3648
编辑部 82301016
读者服务部 82303653/3908
网上订购电话 82303668
客户服务信箱 sevice@blcup.com

印 刷: 保定市中华美凯印刷有限公司
经 销: 全国新华书店

版 次: 2012年8月第1版 2012年8月第1次印刷
开 本: 787毫米×1092毫米 1/16 印张: 17
字 数: 269 千字
书 号: ISBN 978-7-5619-3332-9 / H·12114
定 价: 42.00元

凡有印装质量问题, 本社负责调换。电话: 82303590

出版说明

北京语言大学是一所颇具特色的学校。在这里，聚集了数百名语言教学和研究人员，语言学研究队伍极为庞大。近年来，随着中国语言文学和外国语言文学两个一级学科博士点的建立，中、外语言文学已然成为北京语言大学的两大支柱学科。依托这两大学科，一批学科带头人和学术骨干脱颖而出，其中有的已成为本专业领域的领军人物。在汉语国际教育、汉语研究、外语研究、语言信息处理、中国文学研究、比较文学研究等领域，北语学人已成为一支不可或缺和不可忽视的力量。

倏忽之间，北语建校已经五十周年。五十年来，代有才人。然而，学校一直未能对北语学人积累下来的珍贵的学术遗产进行系统的梳理。为弥补此缺憾，值此建校五十周年的特殊时刻，学校决定设立“北语学人书系”，收录北语优秀学人的优秀论文，每人自成一册，不定期陆续出版。因为时间仓促，本辑只约请了已退休的博士生导师和现任博士专业学科带头人，以便能赶在校庆期间见书，初步展示北语学人的学术风貌。今后，我们仍将继续组织征集优秀书稿，以“北语学人书系”的名义分辑出版，以体现北语学术的全面性和延续性。

为在短时间内完成这批高质量书稿的征集和编辑工作，校科研处做了大量的组织宣传工作，各位作者积极甄选论文、认真校对，北京语言大学出版社的领导高度重视，编辑们付出了大量辛勤的劳动，最终使第一辑书系得以如期出版。这正是北语精神的具体体现，亦当记录并彰扬也。

北京语言大学

2012年6月

目 录

汉语语法研究

- 003 / “把字结构”的语义及其语用分析
- 017 / 主谓谓语句的语义模式
- 031 / “动 + 形”结构的原型范畴
- 049 / “双数量结构”的语义及其句法影响
- 073 / “把”字句的位移图式
- 088 / 汉语介词衍生的语义机制
- 110 / 连字句的序位框架及其对条件成分的映现
- 130 / 汉语“人称代词 + NP”复指结构的话语功能
——基于电视剧《亮剑》台词的分析
- 150 / 人称代词“人家”的劝解场景与移情功能
——基于三部电视剧台词的话语分析
- 163 / 汉语人称代词复用结构的情感表达功能
——基于电视剧《裸婚时代》台词的分析

汉语词汇研究

- 183 / 现代汉语行业语初探
- 193 / 色彩词语联想意义初论
- 202 / 色彩词语意义形成的社会因素

对外汉语教学研究

211 / 从汉字部件到汉字结构

——谈对外汉字教学

225 / 关注以句子为核心的三重关系研究

——谈对外汉语教学语法系统的建设

234 / 对外汉语教学语法研究概说

——课题与路向

265 / 后记

汉语语法研究

“把字结构”的语义及其语用分析^{*}

提 要 本文在“句法·语义·语用”三个平面的理论背景下，从语境对句法结构的选择性出发，详细描写了“把字结构”在语段中所处的不同语义关系类型，提出了“把字结构”具有表达与〔+目的性〕密切相关的语义特征的基本认识，概括了“把字结构”的语用特征。并以此为根据，讨论了对外汉语教学中“把字结构”的教学问题。

关键词 “把字结构”；语义关系；语用特征；语境选择；〔+目的性〕

一、引言

1.1 在对外汉语教学中，“把字句”历来是个难点，这与语法教学中只重视结构形式而忽略句子的语义和语用功能有关。

我们知道，在一个句子中，词与词之间，在意义上是相互联系、相互依赖、相互制约的。那么，在一个相对独立的语段中，句子与句子之间，在意义上也是相互联系、相互依赖、相互制约的。它表现为一种句子与句子之间，在语法形式的选择上、在语句意义的配合上的内在规定性。这种规定性，既体现了一个语法

^{*} 本文曾在北京语言大学第二届青年科研报告会（1991年5月）上宣读。

形式所具有的语用价值，也体现了一种语言的自然逻辑规律。让我们先分析三个例子：

（1）张老师曾经〔把石红通读过的《共产党宣言》、《马克思主义的三个来源和三个组成部分》和毛选四卷，以及她的两本学习笔记，拿到班会上和家長会上〕（传看过），但是……（《班主任》）

（2）朱老忠从柜房里拿出把缨摔，拌着满身的尘土说……（《红旗谱》）

在这两个例句中，都有动词“拿”、补语成分“到……上”和“出”及直接宾语。那么，为什么例（1）用了“把字结构”（〔 〕部分），而例（2）用了“动+补+宾”结构呢？这就是语法形式的选择，取决于其所处的前后意义关系的结果。例（1）是“把字结构”+目的（传看），例（2）是“动+补+宾”+伴随状态（说）。再看例（3）：

（3）有时，Ⅰ秀才从外面回来，Ⅱ先遇见了她Ⅲ而同她说话，Ⅳ老妇人就疑心有什么特别的东西买给她了，Ⅴ非在当晚，将秀才叫到她自己底房里去，Ⅵ狠狠地训斥一番不可。（《为奴隶的母亲》）

这个由六个分句组成的语段，其意义的内在规定性是这样的：时间（Ⅰ）→发生的事情（Ⅱ、Ⅲ）→事情的影响（Ⅳ、Ⅴ）→行为的目的（Ⅵ）。由这种句子之间在意义上的规定性，所产生的句子意义的关系，图示如下：

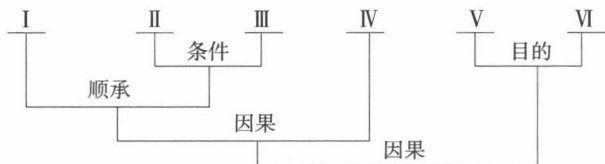


图 1

1.2 我们把这种语法形式的选择和句子意义的配合的内在规定性看成是自然语言逻辑的表现。那么，对汉语这样一种在很大程度上，依赖于“意合”的语言来说，其语法形式的语义蕴涵与语境的关系尤为密切。这样，其自然语言逻辑对语法形式的规定性，在对外汉语教学中，也就显得十分重要了。这就要求我们对汉语的语法形式所体现出的自然语言逻辑，尽可能地加以“外化”，以提供学生模仿、学习的客观依据，从而习得汉语的“语言习惯”。

1.3 基于这样的认识，我们把“把字结构”作为一个相对完整、独立的语法、语义单位，放到具体的语境中，来考察它所具有的本质语义特征及其所处的前后意义关系，由此来寻找“把字结构”在语用上的基本规律。

这里，我们使用了“把字结构”的概念，它不同于传统意义上的“把字句”，其具体指称的结构形式是：介词（把 / 将）+ 名词性词语（宾语）+ 动词 + 补足成分。我们考察了中国现当代文学名篇共计 532700 字的语料，共统计出 1188 个“把字结构”，在此基础上，来展开对“把字结构”的语义及其语用分析。下面是有关的数据统计：

表 1 语料统计与“把字结构”分布表

统计项 作品体裁	语料字数	“把字结构”数	“把字结构”千 字出现率
诗歌	20700	52	2.512
戏剧	63200	153	2.421
散文	98300	166	1.689
小说	350500	817	2.331
合计	532700	1188	2.230

表 2 “把字结构”的语句形式简表

句式	语句结构	语句形式	数量	所占比率
一般叙述句式	句子意义相互关联的“把字结构”语句	句子 + 把字结构 + 句子	34	2.86%
		句子 + 把字结构	328	27.61%
		把字结构 + 句子	335	28.20%
	相对独立的“把字结构”语句		345	29.04%
特殊句式	祈使句		65	5.47%
	主观判断句		48	4.04%
	动作描写句		33	2.78%

二、“把字结构”的语义及其语用分析

“把字结构”，作为一个相对完整独立的语法、语义单位，它所表达的语义核心究竟是什么？它与前后意义成分的关系又如何呢？让我们从以下几个方面来讨论。

2.1 各类语句的“把字结构”意义分析表明，“把字结构”的语义核心是表达与目的意义紧密相关的语义内容。

2.1.1 “把字结构”的标准语句形式：

句子（原因）+ 把字结构（手段）+ 句子（目的）

在这里，“把字结构”作为由于某种原因而需要执行某种特定的行为动作以实现某种目的的必要手段。例如：

（4）文姬：{董都府也是出于一时的感激}，[他就把他穿戴的衣服冠带也脱下]，（留赠给左贤王）。（《蔡文姬》）

（5）他赶着车子原是要出南门去割稗子的，打学校过身，{听见唱歌的}，[就改变计划，把车赶进来]，（先听听再说）。（《暴风骤雨》）

（6）“郭扁子”中午提着水壶回马圈灌开水，{知道了她的情况}，就[把一群马扔在草场上]，（挨家挨户地为她寻找出路）。（《灵与肉》）

在这三段语句中，{ }是原因，（ ）是目的，[]的“把字结构”则是由原因到目的实现的中间环节——手段。

2.1.2 “把字结构”的致使意义语句形式：

句子（原因）+ 把字结构（结果）

当一个句子后面紧跟一个“把字结构”而构成一个语段时，我们看到，这个句子或句子成分，对“把字结构”来说，具有促使其产生某种结果的作用，因而有致使义。这里，“把字结构”表达了因某种原因而产生的相应的结果——目的实现的意义。例如：

（7）那两个家伙果然要砸门，{咣！咣！咣的几家伙}，[(把门砸开)]。（《红旗谱》）

(8) “都是我不好，让 { 家务 } [(把你拖垮了)]，都怪我！”（《人到中年》）

(9) 爹很发愁，怕她在路上受辛苦。{ 但是没有法子，不能不走 }，[回省不到两个月就 (把二弟你生出来)]。（《家》）

(10) 鲁侍萍接过支票，[(把它撕了)]。

周朴园：侍萍。

鲁侍萍：{ 我这些年的苦不是你拿钱算得清的 }。（《雷雨》）

从“把字结构”与其相关的意义成分之间的关系，不难看出，{ } 是原因，[()] 把字结构表达了由这种原因致使的结果——目的实现的意义。

在实际语言运用中，这种致使意义的语句形式，常常有一些明确的词语单位做标记，从统计来看经常使用的形式有：

原来……，就把……/看……，就把……/……因此……，就把……/把……，因为……/于是……，将……/这一巴掌，把……/一阵风把……/一个浪头把……/可以……，便把……/……是因为把……/万一……，把……/只怪……，才把……/要不是……，早就把……
等等。

2.1.3 “把字结构”的引导意义语句形式：

把字结构（手段）+ 句子（目的）

在这种语句形式中，“把字结构”动作的执行，为的是引导一个目的性的意义成分，也就是，“把字结构”是为着一个明确的、已实现的或未实现的目的而执行的某种手段。它主要有以下几种形式：

2.1.3.1 把字结构 + 动词（词组）：动词（词组）的语义，正是“把字结构”动作执行所要达到的目的所在。

(11) 有的人 [把名字刻入石头] (想 “不朽”)；……（《有的人》）

(12) 主席报告的时候，华威先生不断地在那里刮洋火点他的烟，[把表放在面前]，时不时像计算什么似地（看看它）。（《华威先生》）

2.1.3.2 把字结构 + 未实现的目的句：“把字结构”动作的执行，是为了一个确定的目的。

(13) 况钟:……卑府[将此金印寄押在老大人这里],请老大人宽限数月,
(待卑府亲自到无锡、常州查明回报)。(《十五贯》)

(14) 有时出差,一定[把马背扫得干干净净,把马垫子备得平平贴贴],
(生怕打背)。(《英雄爱马》)

2.1.3.3 把字结构 + 与目的相反的结果句:“把字结构”动作的执行,紧跟而来的却是一个与隐含目的相反的结果意义。

(15) 周大姐已经[把她所了解的情况告诉了他]。(但他找不到陈景润)。
(《哥德巴赫猜想》)

(16) 他[把汗湿的手掌紧紧捏成拳头],
(仍然克制不住周身簌簌地颤抖)。
(《人到中年》)

2.1.3.4 把字结构 + 目的实现句:“把字结构”动作执行以后直接产生出了一种必然的结果——所期望的目的实现了。

(17) (敌人愿意跟我们谈判),是因为[我们把他们打痛了]。(《我们会见了
彭德怀司令员》)

(18) 宝堂叔,你叨咕些什么,[把李子俊的果园分了],
(就打破了你看园子这饭碗),你还高兴?
(《太阳照在桑干河上》)

这8个例句中,[]部分的“把字结构”,都表达了为实现某种目的而执行某种手段的语义。相对于结果而言,它就是原因或条件。

引导意义的语句形式,在实际语言的使用中,也常有一些明确的标记。例如:

为了……,把……/ 不过是想……,把……/ 打算……,把……/……存心
不让……,把……,还不够,把……/ 把……,使……/ 将……,这样……/
把……,便……/ 将……,便可以……/ 把……才罢 / 先把……,再……/
把……就行了 / 把……,这样……/ 所以把……,以……/ 把……,希望……/
把……,让……/ 把……,准备……/ 把……,怕……/ 把……,避免……
等等。

2.1.4 描写动作的“把字结构”+ 示意的意义内容:在这一类“把字结构”中,“把字结构”动作的执行,示意着一个确定的意义,正如人体的体态语一样。

因此,“把字结构”本身动作的执行,也是为了引导一个目的。例如:

(19) 可是,当他听说家里有人得了急病,需要立刻送医院时,二话没说,
就[把手一挥], (招呼傅家杰上车)。 (《人到中年》)

(20) 勇士们是仍然不会后退的呀!他们[把枪一摔],身上帽子上呼呼地冒
着火苗, (向敌人扑去)。 (《谁是最可爱的人》)

例(19)、(20)中的“把字结构”,对人体具体动作进行描写,对后面的句子来说,它起到了示意的作用。因此,它是“把字结构”引导意义语句的一种深化形式。

2.1.5 在相对独立的语句形式中,“把字结构”主要表达了动作行为的目的性、结果性、主观性这三方面的意义。

2.1.5.1 “把字结构”表达将要实现的目的:当一个含有“把字结构”的语句,同其前后的语句并没有明显的逻辑关系(主要是因果关系)时,我们发现85%的“把字结构”,都与表示意志、愿望及目的的动词性词语连用在一起。

在所统计的这类语句形式中,“把字结构”总是跟下面的词语连用在一起:

A. 表示意愿的实义动词:

a. 想 希望 决心 准备 预备 打算 下狠心 决定 愿意 答应 肯
喜欢 忙于 急于 满足于

b. 要(求) 叫 让 帮(助) 请

c. 等 听 建议 主张 讨论 商量 设法 想法 吩咐 教 叮嘱 示意
指挥 下令 指示

d. 去 来 跳过来 伸出大手来

B. 能愿助动词:

要 应该 必须 可以

从意义配合的内在规定性的角度说,当一个意义成分同这些词语配合使用时,它必然承担的是表示意志目的性的意义内容。例如:

(21) 我曾满足于——月初, [(把党费准时交到小组长的手上)]。 (《小草在歌唱》)

(22) 他想着:“我是青年人,我不是畸人,我不是愚人,我要给自己[(把幸福争过来)]。”(《家》)

(23) 周蘩漪:那么,也好。回头我叫帐房[(把工钱算出来)]……(《雷雨》)

(24) ……唔, 必须 [(把赶路的大嫂护送到家)]。(《雷锋之歌》)

不难理解,在这里,“把字结构”表达的是将要实现的目的。因为它受到了相关动词词语意义的制约。

2.1.5.2 当“把字结构”中的动作行为已经执行时,它所表达的意义是,强调动作行为执行的主观性和结果性。例如:

(25) 朱老忠说:“这倒是一句真话!一辈子剩不下钱,[(把身子骨扔在关东)]的多着呢!”(《红旗谱》)

(26) 路华:……我也有错误,没有[(把三排的工作做好)]。(《霓虹灯下的哨兵》)

这两个例子中,“把字结构”中动作行为已经执行,它形成了一种客观存在的结果的意义。我们发现,在这一类“把字结构”中,有一半以上是同一定的修饰成分连在一起。而这些修饰成分的意义,都是表示动作行为的完成结果或主观意志行为意义的,主要有下面两类词语:

A. 修饰动作行为完成结果的:

已经 都(已经) 就 便 才 刚 又 总是 果然 确实 竟(然) 都(竟然) 是(确实) 通通 一下子 一把
等等。

B. 修饰动作行为执行的主观性的:

早晚 顺手 直接 自愿地 慷慨地 专心地 紧紧地 小心翼翼地 小心地 拼命地 从头至尾
等等。

这些词语在意义的配合上,与“把字结构”表示结果性和主观性的意义是一致的,因此,它们的修饰加强了“把字结构”的意义特征。

2.1.6 祈使句中的“把字结构”是对将要实现的目的这一意义的强化表达形式,它主要表达命令、请求、愿望这三种意义内容。这与“把字结构”同意志

性动词词语连用是一致的。例如：

(27) 周蘩漪：(冷笑) 小心，小心！你不要 [(把一个失望的女人逼得太狠了)]，{她是什么事情都做得出来的}。(《雷雨》)

(28) “你学习怎么样啦？也 [该 (把你的本本给我看看)] 吧！”(《我的两家房东》)

(29) 让我们 [(把雷锋日记的字字句句在心中念诵)] ……(《雷锋之歌》)

2.1.7 主观判断句中的“把字结构”，是对“把字结构”表达动作行为执行的主观性意义的一种强化形式。它在表达主观性意义的基础上，形成了“把字结构”表示主观判断的特殊句式：“把……当成……”，其意义等同于“认为……是……”。例如：

(30) 屈原：张仪说我是疯子，大家也说我是疯子。这简直是 [(把凤凰当成鸡，把麒麟当成羊子)] 啦。(《屈原》)

(31) “这本来是极平常的事，现在都成了出风头的英雄。谁知道呢？也许人家还 [(把我当成了傻瓜)] 哩！”(《乔厂长上任记》)

这两例中，“把字结构”自身表达了一种主观判断的意义，即：认为凤凰是鸡，麒麟是羊；认为我是傻瓜。

“把字结构”表示主观判断的语句，除了“把……当成……”之外，还有：

把……看成……/ 把……看得……/ 把……认做……/ 把……估计得……/
把……归在……
等等。

2.2 各种“把字结构”的语句形式之间的相互关系表明：“把字结构”在语用上的基本规律是——它强调由于某种原因而需要执行某种特定手段，已达到一定的目的这一意义内容。

当我们考察了“把字结构”所具有的种种语句形式之后，我们再来看看，各种语句形式之间又有怎样的关系呢？它们所拥有的意义核心又在哪里呢？

经过上文的分析，我们知道：祈使句的“把字结构”是对目的意义的强化表达形式；主观判断句是对动作行为执行的主观性的特殊表达形式；动作描写句，又是“把字结构”引导意义的语句形式的特殊变体。因此，实际上，“把字结构”的语句形式，可以归纳为下面四种形式：